

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Republiken Italien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 93/37/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av bygg- och anläggningsarbeten (⁽¹⁾), och särskilt enligt artiklarna 3.1 och 11.3, 11.6 och 11.7, genom att organet ANAS SpA har tilldelat bolaget Autostrada Brescia-Verona-Vicenza-Padova p.a. byggnads- och driftskoncession avseende motorvägen "Pedemontana Veneta Ovest" och därvid endast tillämpat ett förhandlat förfarande utan att lämna ett meddelande om upphandling utan att förutsättningarna för detta varit uppfyllda,
- förplikta Republiken Italien att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Kommissionen gör gällande att ANAS tilldelning av byggandet och driften av motorvägen "Pedemontana Veneta Ovest" utan föregående meddelande om upphandling är oförenlig med direktiv 93/37/EEG och särskilt artiklarna 3.1 och 11.3, 11.6 och 11.7 i detta direktiv.

I artikel 3 i direktivet föreskrivs att vissa regler om offentliggörande på gemenskapsnivå skall tillämpas om den upphandlande myndigheten upphandlar ett koncessionsavtal för offentliga bygg- och anläggningsarbeten vars värde motsvarar minst 5 miljoner euro. I artikel 11.3 i direktivet föreskrivs att upphandlande myndigheter som skall upphandla koncessionsavtal skall tillkännage detta i ett meddelande om upphandling vilket, enligt artikel 11.7, skall sändas till Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer.

Eftersom värdet av byggnads- och driftskoncessionsavtalet för motorvägen "Pedemontana Veneta Ovest" uppgick till cirka 350 miljoner euro skulle det ha utgjort föremål för publicering i Europeiska unionens officiella tidning.

(⁽¹⁾) EGT L 199, s. 54.

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Special Commissioners av den 29 april 2004 i målet mellan Cadbury Schweppes plc samt Cadbury Schweppes Overseas Ltd och Commissioners of Inland Revenue

(mål C-196/04)

(2004/C 168/05)

Special Commissioners begär genom beslut av den 29 april 2004, vilket inkom till domstolens kansli den 3 maj 2004, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Cadbury Schweppes plc samt

Cadbury Schweppes Overseas Ltd och Commissioners of Inland Revenue beträffande följande frågor:

"Utgör artiklarna 43, 49 och 56 i EG-fördraget hinder för en nationell skattelagstiftning såsom den som är i fråga i målet vid den nationella domstolen och enligt vilken skatt påförs ett bolag med säte i den medlemsstaten för vinster från ett dotterbolag med säte i en annan medlemsstat där skattesatsen är lägre?"

Talan mot Förbundsrepubliken Tyskland, väckt den 30 april 2004 av Europeiska gemenskapernas kommission

(mål C-197/04)

(2004/C 168/06)

Europeiska gemenskapernas kommission, företrädd av M. Killian Gross, med delgivningsadress i Luxemburg, har den 30 april 2004 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Förbundsrepubliken Tyskland.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

1. fastställa att Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4.1 b i rådets direktiv 95/59/EG (⁽¹⁾) om andra skatter än omsättningsskatter som påverkar förbrukningen av tobaksvaror och artikel 2.1 i rådets direktiv 92/79/EEG (⁽²⁾) av den 19 oktober 1992 om tillnärmning av skatt på cigaretter, genom att tillämpa skattesatsen för finskuren rökto bak avsedd för rullning av cigaretter på tobaksrullar som säljs under namnet "West Single Packs", och
2. förplikta kommissionen att betala rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Enligt kommissionen är tobaksrullar som säljs på den tyska marknaden under benämningen "West Single Packs", vilka konsumenten medelst enkel, icke-industriell hantering kan införa i cigarettpappersrör med filter som säljs separat, cigaretter i den mening som avses i artikel 4.1 b i rådets direktiv 95/59/EG och skall således beskattas som cigaretter.

De tyska bestämmelserna, enligt vilka det föreskrivs att skattesatsen för finskuren rökto bak avsedd för rullning av cigaretter skall tillämpas på "West Single Packs", strider således mot artikel 4.1 i rådets direktiv 95/59/EG och artikel 2.1 i rådets direktiv 92/79/EEG.

(⁽¹⁾) EGT L 291, s. 40.

(⁽²⁾) EGT L 316, s. 8; svensk specialutgåva, område 9, volym 2, s. 87.